

ми, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря.

2196-е пленарное заседание
11 декабря 1973 года

3188 (XXVIII). Предоставление привилегий и иммунитетов членам Объединенной инспекционной группы и Председателю Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев предложения Генерального секретаря¹⁹ о том, что в соответствии с разделом 17 статьи V Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, принятой Генеральной Ассамблеей 13 февраля 1946 года²⁰, категории сотрудников, на которых распространяются положения статей V и VII Конвенции, должны включать членов Объединенной инспекционной группы и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

одобряет предоставление привилегий и иммунитетов, упоминаемых в статьях V и VII Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, членам Объединенной инспекционной группы и Председателю Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3189 (XXVIII). Включение китайского языка в число рабочих языков Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности

Генеральная Ассамблея,

признавая, что китайский язык является одним из пяти официальных языков Организации Объединенных Наций,

отмечая, что четыре из пяти официальных языков уже являются рабочими языками Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, и подтверждая, что в интересах эффективности в работе Организации Объединенных Наций китайскому языку следует предоставить такой же статус, как и другим четырем официальным языкам,

1. постановляет включить китайский язык в число рабочих языков Генеральной Ассамблеи и внести необходимые поправки в соответствующие положения правил процедуры Ассамблеи²¹;

2. считает желательным включить китайский язык в число рабочих языков Совета Безопасности;

¹⁹ См. A/C.5/1584/Rev.1 и Rev.1/Corr.1.

²⁰ Резолюция 22 A (1), приложение.

²¹ См. резолюцию 3191 (XXVIII).

3. просит Генерального секретаря передать данную резолюцию Председателю Совета Безопасности.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3190 (XXVIII). Включение арабского языка в число официальных и рабочих языков Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов²²

Генеральная Ассамблея,

признавая важную роль арабского языка в сохранении и распространении цивилизации человечества и его культуры,

признавая далее, что арабский язык является языком девятнадцати членов Организации Объединенных Наций и рабочим языком таких специализированных учреждений, как Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Всемирная организация здравоохранения и Международная организация труда, а также официальным и рабочим языком Организации африканского единства,

сознавая необходимость расширять международное сотрудничество и способствовать согласованию действий наций, как это предусмотрено в Уставе Организации Объединенных Наций,

с удовлетворением принимая к сведению заявления арабских государств — членов Организации Объединенных Наций о том, что они будут коллективно покрывать расходы, связанные с осуществлением настоящей резолюции, в течение первых трех лет,

постановляет включить арабский язык в число официальных и рабочих языков Генеральной Ассамблеи и ее главных комитетов и внести необходимые поправки в соответствующие положения правил процедуры Ассамблеи²¹.

2206-е пленарное заседание
18 декабря 1973 года

3192 (XXVIII). Административные мероприятия в отношении Фонда Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды

Генеральная Ассамблея

1. постановляет, что целевые фонды, созданные Советом управляющих Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды, используются в соответствии с Финансовыми правилами Фонда Программы Организации Объединенных Наций в области окружающей среды²³;

2. постановляет также, что, невзирая на положения 11.1 и 11.4 Финансовых положений Организации Объединенных Наций, Директор-испол-

²² См. также «Другие решения», стр. 178.

²³ A/C.5/1505/Rev.1, приложение.